

PID:  
04320005  
CID:  
C.1993.2023

## Certificato di approvazione

### Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta** *IMQ, accredited certification body, grants to*

**ARDITI SPA  
VIA CABERARDI 3  
24012 VAL BREMBILLA BG**

**all'uso del marchio** *the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**



Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto".

**per i seguenti prodotti**

**Portalampada per lampade ad incandescenza ad alogeni  
( Rif. di tipo 5430E, 5431E )**

*for the following products*

*Lampholders for incandescent  
halogen lamps  
( Type ref. 5430E, 5431E )*

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification".*

Emesso il / Issued on **2000-12-05**  
Aggiornato il / Updated on **2014-05-19**  
Sostituisce / Replaces **2011-10-28**

  
**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

Emesso il / Issued on 2000-12-05  
Aggiornato il / Updated on 2014-05-19  
Sostituisce / Replaces 2011-10-28

### Prodotto | Product

**Portalampada per lampade ad incandescenza ad alogeni**  
**Lampholders for incandescent halogen lamps**

### Concessionario | Licence Holder

**ARDITI SPA**  
**VIA CABERARDI 3**  
**24012 VAL BREMBILLA BG**

### Marchio | Mark



ENEC  
03,IMQ

### Costruito a | Manufactured at

PI.D000CA

PI.J0003Q

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

### Norme

EN 60838-1:2004 + A1:2008 + A2:2011

### Standards

EN 60838-1:2004 + A1:2008 + A2:2011

### Rapporti | Test Reports

CI13A0178657-09

### Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Tipo di portalampada | Type of lampholder **G4**

Tensione nominale | Rated voltage **24V**

Corrente nominale max | Max rated current **4A**

Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP00**

Temperatura di funzionamento del portalampada |  
Temperature marking of lampholder **T220**

Temperatura max di funzionamento del cavo | Max operating  
temperature of cable **T180/250**

Tipo di connessione | Type of connection **aggraffati / crimped**

Capacità di connessione | Connecting capacity **cavi uscenti / connecting leads**

### Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.A00C2Y

Marca | Trade mark **Arditi**

Rif. di tipo | Type ref. **5430E**

Rif. a cat. | Cat. ref. **5430E**

Descrizione | Description **tipo base / base type**

AR.A00C2Z

Marca | Trade mark **Arditi**

Rif. di tipo | Type ref. **5431E**

Rif. a cat. | Cat. ref. **5431E**

Descrizione | Description **con tubo / with the tube**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Il portalampane può essere prodotto nei colori bianco e nero.

Le prove elettriche sui terminali del portalampane rif. di tipo 5431E sono state effettuate all'interno di un tubo in ottone, di diametro 7,7mm e di 7,8mm; le prove sono state effettuate tra il terminale senza cavo ed il corpo del portalampane.

The lampholder may be produced in white and black colour.

The electric tests on the terminals of the type ref.5431E have been carried out into a brass tube, diameter 7,7mm and 7,8mm; the tests have been carried out between the terminal without cable and the body of lampholder.

## Componenti | Component List

*Vedere apposito elenco / See relevant annex*


Emesso il | Issued on **2000-12-05**

Aggiornato il | Updated on **2014-05-19**

Sostituisce | Replaces **2011-10-28**

## Diritti di concessione | Annual Fees

<i>SN.A002PU</i>	<b>BTO.043200.DD23</b>	<i>Importo modelli ENEC - 0432 - Portalampane e portastarter / ENEC models - 0432 - Lampholders and starterholders</i>	<b>1</b>
------------------	------------------------	--	----------

  
**IMQ** S.p.A.

(\*) Each Component / Material is signed by a letter having the following meaning

- A – Approved component/material replaceable with another one, also certified, with equivalent characteristics  
 B – The component/material is replaceable if authorized by the Test House  
 C – Integrated component/material tested together with the appliance  
 D – Alternative component/material

COMPONENT/MATERIAL LIST ANNEXED TO LICENCE No. CA04.00759 / TRF No. CI13A0178657-09  
 (To be attached to the relevant TRF and/or license)

Type of component or material	Letter (*)	Manufacturer Trademark	Type Model	Technical data	Complies with the standard(s)	Mark(s) of conformity
Cable	B	Siltek	N2GFAF	1x0,75mm <sup>2</sup> - T180	DIN VDE 0250 Teil 502:1985-03	VDE REG. - NR
Cable	A/D	Siltek	H05SJ-K	1x0,75mm <sup>2</sup> - T180	HD22.3 S4 ed. 2004 + A1 ed:2006	HAR
Cable	A/D		H05SJ-K	1x0,75mm <sup>2</sup> - T180	HD22.3 S4 ed. 2004 + A1 ed:2006	HAR
Cable	A/D		H05SJ-K	1x0,75mm <sup>2</sup> - T180	HD22.3 S4 ed. 2004 + A1 ed:2006	HAR
Cable	B	Cet Eletric	F6Y	1x0,75mm <sup>2</sup> - T180	DIN VDE 0250 Teil 106:1982-10	VDE REG. - NR
Cable	B/D		F6Y	1x0,75mm <sup>2</sup> - T180	DIN VDE 0250 Teil 106:1982-10	VDE REG. - NR
Cable	B	Omerin	6YS	1x0,75mm <sup>2</sup> - T180	DIN VDE 0250 Teil 106:1982-10	VDE REG. - NR
Cable	B	Ind. Cavel	ICF75 – ICF19	1x0,75mm <sup>2</sup> / AWG19 - T180	DIN VDE 0250 Teil 106:1982-10	VDE REG. - NR
Cable	B	Cet Eletric	PTFE	1x0,75mm <sup>2</sup> – T250	DIN VDE 57250 Teil 106:1982-10	VDE REG. - NR
Cable	B	Ind. Cavel	ICTN75 – ICTN19	1x0,75mm <sup>2</sup> / AWG19 - T250	DIN VDE 57250 Teil 106:1982-10	VDE REG. - NR
Cable	B	Omerin	R51YS	1x0,75mm <sup>2</sup> / AWG19- T250	DIN VDE 57250 Teil 106:1982-10	VDE REG. - NR
Cable	B	Ind. Cavel	ICF	20AWG –T180	DIN VDE 0250 Teil 106:1982-10	VDE REG. - NR
Cable	B	Salcavi	(N)51YAF	20AWG –T180	DIN VDE 57250 Teil 106:1982-10	VDE REG. - NR
Cable	B/D		F6Y	20AWG –T180	DIN VDE 0250 Teil 106:1982-10	VDE REG. - NR

(\*) These columns are filled in by IMQ. Queste colonne sono compilate a cura dell'IMQ.

(\*\*) CSv: Certificate under Surveillance. CSv: Certificato di sorveglianza

Emesso il/Issued on: 2000-12-05

Data di aggiornamento/Updated on: 2014-06-19

IMQ S.p.A.